



National Trust
for Canada



Fiducie nationale
du Canada



APT & NATIONAL TRUST FOR CANADA 2020 JOINT CONFERENCE • EDMONTON • OCTOBER 3-7

CONFÉRENCE CONJOINTE APT-FIDUCIE NATIONALE 2020 • EDMONTON • 3 AU 7 OCTOBRE

Conférence conjointe APT–Fiducie nationale 2020

LE POINT EN 2020 : Conservation, perturbation et l'avenir du patrimoine

Edmonton (Alberta, Canada) (du 3 au 7 octobre 2020)

*En association avec l'Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine
(ACECP)*

Appel de présentations

La conférence **LE POINT EN 2020** explorera le rôle perturbateur de la conservation du patrimoine dans un 21^e siècle défini par une rareté des ressources, les changements climatiques et le souci du développement durable. Dans une époque à la recherche de solutions héroïques, la préservation historique apporte des idées transformatrices, mettant en valeur les principes de l'adaptation, de l'intervention minimale, de la réversibilité et de la maintenabilité. Si Edmonton est au cœur de la recherche, du raffinage et de l'activité manufacturière de l'industrie canadienne du pétrole, elle est aussi un haut lieu de l'innovation et de l'action sociale en faveur de l'environnement. **LE POINT EN 2020** se tiendra dans une ville historique et dynamique, aux premières lignes de la crise climatique, aux prises avec son patrimoine pétrolier et l'impératif de faire la transition vers un avenir sobre en carbone.

Faisant fond sur le succès d'Ottawa 2017, l'Association internationale pour la préservation et ses techniques et la Fiducie nationale du Canada (en association avec l'Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine) unissent à nouveau leurs efforts pour présenter LE POINT EN 2020. Des architectes, des ingénieurs, des planificateurs, des ouvriers spécialisés, des responsables des politiques, des défenseurs de la préservation et des bénévoles du patrimoine se réuniront pour discuter de ce qui se fait de mieux en matière de technologie, de politiques et de techniques pour la préservation et le renouvellement d'immeubles, de localités, d'ouvrages de génie civil et de paysages du patrimoine.

Edmonton, métropole la plus au nord en Amérique du Nord, est un lieu au patrimoine riche et diversifié qui a beaucoup à offrir en tant que laboratoire urbain. La ville est un lieu de vie et un lieu de rencontre traditionnel pour de nombreux peuples autochtones – Cris, Sauteaux, Pieds-Noirs, Sioux Nakota et Métis. Elle était une plaque tournante de la traite des fourrures au 18^e siècle. Elle est devenue la capitale de l'Alberta en 1905. Elle est aujourd'hui un centre provincial pour l'éducation, l'industrie et la culture. Le patrimoine culturel captivant et varié d'Edmonton comprend des quartiers, des lieux de culte diversifiés, des sites industriels et des icônes du début de l'ère moderne. Il y a en outre la spectaculaire vallée riveraine et, non loin, le Village du patrimoine culturel ukrainien – chef de file canadien en conservation d'immeubles vernaculaires et de techniques artisanales. Voilà qui constitue un cadre idéal pour inspirer une conversation collaborative tout au long de la conférence.

Les cinq volets de la conférence **LE POINT EN 2020** explorent l'intersection des enjeux en matière de technique, de conception, de politiques et de communauté. Les organisateurs recherchent des présentations dynamiques qui offrent des perspectives, des leçons et des principes édifiants, et des solutions que d'autres peuvent mettre en pratique dans leurs projets et leurs collectivités.

Volet 1 – Saisir le passé : Documentation, diagnostic et modélisation du patrimoine

La création d'une documentation sur le patrimoine culturel et la mise au point de techniques et d'outils spécialisés de collecte d'information à cette fin continuent de bénéficier d'un foisonnement d'innovations, dans le domaine des ressources aussi bien matérielles qu'immatérielles. Par ailleurs, les facteurs entourant la collecte, le traitement et la gestion efficaces des données documentaires évoluent, au gré des progrès techniques et de l'évolution de la définition de la valeur patrimoniale. Reconnaisant l'importance de la collaboration entre fournisseurs et utilisateurs de technologies de la documentation, ce volet explore la justification, les facteurs éthiques et les stratégies concernant la documentation. Comment pouvons-nous améliorer la dissémination, la mise en commun, la gestion et l'utilité des données documentaires?

Sujets possibles :

- **Évolution des stratégies en matière de documentation** – Examen de la façon dont les outils et méthodes de collecte et de conservation de documents ont évolué avec le temps; combinaison de méthodes historiques et modernes pour éclairer les pratiques d'aujourd'hui en matière de relevés et de documentation sur les lieux patrimoniaux.
- **Documentation et données pour la communauté** – Démonstration de l'utilisation de technologies de la documentation afin d'effectuer rapidement des relevés et l'identification d'importantes ressources du patrimoine; utilisation d'outils et de

technologies de la documentation pour évaluer l'état des lieux du patrimoine, étayer les analyses de cycle de vie et élaborer des programmes d'entretien périodique.

- **Diagnostic : voir l'invisible** – Comparaison de l'évaluation non destructive et d'autres méthodes plus intrusives pour déterminer l'état d'un lieu et établir la portée des travaux requis; démonstration d'outils de pointe qui aident à l'évaluation ou l'automatisent, confirment la composition chimique et indiquent les interventions requises.
- **Patrimoine sombre ou immatériel** – Façons innovatrices et subtiles d'aborder la documentation sur des lieux perdus et des récits sur des ressources immatérielles (p. ex., communautés déplacées ou disparues, événements, récits, traditions, anciennes utilisations), des sites ou des niveaux de conscience (p. ex., hôpitaux, complexes institutionnels, pensionnats, camps d'internement, politiques d'oppression), de les conserver et de les interpréter; mise en lumière de stratégies qui aident à révéler un attachement à un lieu.
- **Creuser dans les archives** – Discussion de la migration efficace de données et d'enregistrements d'archives d'interventions passées; intégration de données numérisées et analogiques et d'outils modernes de gestion d'immeubles (p. ex., modélisation des données du bâtiment).
- **L'expérience du patrimoine** – Démonstration de l'utilisation des technologies numériques 3D et mobiles en plein essor (p. ex., réalité augmentée et réalité virtuelle) pour interpréter et présenter les récits de lieux du patrimoine de façon convaincante et pertinente.

Volet 2 – Conservation de matériaux pour l'avenir : Tradition, durabilité et innovation

Ce volet examine les multiples aspects de la conservation moderne des matériaux, y compris les normes réglementaires qui évoluent et des facteurs concernant la durabilité dans la production et l'utilisation de matériaux patrimoniaux, l'importance et l'influence de la formation aux métiers traditionnels au regard de l'architecture et du génie contemporains, et le rôle de l'éducation, en général, dans la conception et l'exécution d'interventions opportunes visant des lieux patrimoniaux. Sont également d'intérêt les rôles de l'analyse scientifique, de la mise à l'essai de matériaux et de la modélisation informatique en vue d'assurer la compatibilité et la possibilité de retraitement, et en vue de favoriser une nouvelle façon d'aborder l'entretien. Comment une profonde compréhension, la collaboration et un transfert de connaissances efficace entre tous les membres d'une équipe de projet peuvent-ils améliorer les résultats en termes de conservation?

Sujets possibles :

- **Jusqu'où faut-il aller?** – Élaboration de stratégies pour surmonter les difficultés posées par une insuffisance de données historiques ou le désir de quantifier le rendement, au moyen de tests approfondis en laboratoire; comparaison des avantages relatifs,

philosophiquement et sur le plan du rendement, des méthodes traditionnelles par rapport aux méthodes modernes dans les réparations aux fins de la conservation.

- **Comprendre l'authentique** – Approfondir la compréhension collective de l'histoire et de la pertinence des pratiques architecturales et des métiers traditionnels dans un contexte de « nouveau monde »; examen des difficultés à trouver des matériaux locaux et traditionnels par rapport à des matériaux importés ou modernes, surtout quand les sources locales ont été épuisées ou perdues.
- **Endiguer la destruction et reconstruire** – Utilisation de compétences et de matériaux traditionnels à l'appui d'une culture favorisant la réparation et l'entretien; aborder les possibilités et les difficultés présentées par les buts de l'économie circulaire, ou l'exploitation de « mines urbaines » (p. ex., utiliser les déchets de construction ou réutiliser des matériaux patrimoniaux); adoption de méthodes de conservation à titre de « nouvelle normalité » pour les générations actuelle et futures d'artisans, d'architectes et de propriétaires d'immeubles.
- **Analyse scientifique et compréhension** – Examen de techniques analytiques pour l'évaluation du rendement de matériaux et assemblages patrimoniaux; utilisation d'outils et techniques de recherche pour déterminer la compatibilité de réparations; examen des facteurs dans la modélisation d'immeubles et d'assemblages traditionnels.
- **Éducation et formation en matière de patrimoine : Le passé est l'avenir** – Exemples édifiants de travaux de recherche, d'éducation et de formation qui mettent l'accent sur les connaissances, les compétences et les matériaux traditionnels; mise en lumière des avantages de la préservation et de la transmission de pratiques des métiers traditionnels pour les générations actuelle et futures; mise en lumière de l'importance d'une formation axée sur le patrimoine dans les collèges de métiers et les universités.

Volet 3 – Climat et patrimoine en crise : Intégrer l'ancien et le nouveau dans les immeubles et les collectivités

Le besoin urgent de réagir à la crise climatique engendre une pression inédite pour les lieux historiques : les buts de l'intensification accélèrent les démolitions et les aménagements intercalaires dans les quartiers historiques, et les buts ambitieux des objectifs liés au zéro carbone net pourraient ironiquement provoquer l'envoi massif de matériaux patrimoniaux dans les sites d'enfouissement. En même temps, les théories, les normes et les politiques de conservation qui guident la prise de décisions ne sont pas à la hauteur. Conséquence, la frustration et les tensions augmentent chez les organismes de réglementation, les architectes et les collectivités. Où se situe la valeur, et en quoi consiste une conception de qualité respectueuse du contexte? Comment pouvons-nous concilier et intégrer les avantages écologiques et patrimoniaux dans ce nouveau contexte, et aller au-delà des solutions privilégiant soit les uns, soit les autres?

Sujets possibles :

- **Intensification et atténuation** – Comment gérer et créer une densité respectueuse dans des quartiers historiques; évaluation et compréhension des inconvénients potentiels de la densité; conciliation des rénovations énergétiques (p. ex., zéro carbone net) et des buts du patrimoine à l'échelle d'un immeuble et d'un quartier.
- **Ajouts et aménagement intercalaire** – Enjeux matériels et visuels de la réutilisation adaptée, d'ajouts à d'éminents immeubles du patrimoine et d'interventions touchant le tissu urbain historique; exemples de pratiques exemplaires dans l'ajout de nouveaux immeubles, de nouvelles dimensions et de nouvelles utilisations dans les collectivités et les paysages culturels tout en préservant la valeur patrimoniale et le caractère visuel.
- **Principes directeurs de la conservation** – Application et mise à jour de la théorie et des lignes directrices en matière de conservation; sauvetage et désignation de lieux qui sont trop importants pour qu'on accepte de les perdre; moyens de s'assurer que les interventions conservent le tissu patrimonial et préservent ce qui nous est cher; stratégies pour se préparer à des pertes quand l'atténuation des effets des changements climatiques n'est plus possible.
- **Interventions dans l'urgence** – Études de cas d'interventions minimales à l'échelle d'une collectivité ou d'un site donné qui amènent à réfléchir sur un éventail de stratégies de conservation (p. ex., degrés de conservation de façades ou du tissu, déplacement d'immeubles ou réutilisation de matériaux); moyens clés d'agir face à la crise climatique et d'examiner les difficultés et les possibilités qui se présentent pour la conservation du patrimoine dans une économie circulaire.
- **Ingénierie du patrimoine pour l'avenir** – Moyens de répondre au besoin d'éducation et de formation axées sur le patrimoine pour les artisans et les professionnels de la conception, au niveau collégial et universitaire; examen des grandes répercussions que peuvent avoir sur les immeubles historiques les améliorations liées à la consommation d'énergie et à la sécurité des personnes; études de cas probantes sur la façon dont les résultats de conservation peuvent être améliorés par des modèles d'ingénierie, la modélisation énergétique et des outils de simulation.
- **Revitalisation du patrimoine moderne** – Renouvellement et réinvention de structures modernes (p. ex., tours d'appartements et complexes de bureaux); examen de stratégies opportunes pour le sauvetage et la réhabilitation d'immeubles importants de l'ère moderne; mise en lumière des conflits qui surviennent entre les buts de la préservation du patrimoine et de la conservation d'énergie.

Volet 4 – Régénération radicale : Commerce, politiques et pratiques pour des collectivités urbaines et rurales

Le « climat » de la préservation historique est façonné en partie par l'interaction entre préoccupations de la communauté, buts de l'industrie de la promotion immobilière et facteurs

liés à la pratique professionnelle. En même temps, les politiques, normes et règlements gouvernementaux continuent d'influencer ce qui est possible, les projets qui se réalisent et la façon dont nous mesurons le succès des résultats. Ce volet se penche sur la façon de surmonter les défis que pose la réutilisation de ressources du patrimoine dans des milieux urbains et ruraux, que ces défis soient systémiques, financiers ou conceptuels. Il met aussi en lumière les façons dont la conservation du patrimoine peut contribuer à la revitalisation d'une collectivité. Dans ce volet, des études de cas particulièrement intéressantes pourraient porter sur des projets qui sont de grande envergure, qui sont difficiles, qui visent un but précis ou qui exigent d'importants fonds ou des réutilisations créatives pour qu'un bien du patrimoine soit sauvé.

Sujets possibles :

- **Politique sur le patrimoine et promotion immobilière** – Exploration des facteurs techniques, financiers et commerciaux qui permettent une revitalisation axée sur le patrimoine ou qui s'y opposent; examen des façons dont des mesures relevant des politiques publiques peuvent influencer sur le développement axé sur le patrimoine (p. ex., codes adaptés, incitatifs pertinents, frais d'enfouissement des déchets de démolition); examen du rôle crucial que peuvent jouer des approches collaboratives et multidisciplinaires pour améliorer les résultats dans les projets de réutilisation du patrimoine.
- **Renaissance du patrimoine rural** – Surmonter les défis techniques et financiers ou liés à la communauté ou aux ressources humaines qui se posent dans la préservation du patrimoine en région éloignée (p. ex., accès limité à des architectes); exemples où le patrimoine aide à endiguer le dépeuplement rural (p. ex., grâce au tourisme patrimonial).
- **Quartiers, rues principales et lieux historiques** – Examen de modèles d'entreprise progressistes, de solutions techniques innovatrices, de moyens de financement créatifs et d'autres façons d'encourager les efforts de régénération – en particulier dans des régions qui font face à des difficultés sociales et économiques.
- **Passés lourds et disparates** – Mise à profit de l'héritage d'industries historiques et de lieux désaffectés pour reconnaître des valeurs du patrimoine et régénérer des collectivités; surmonter les défis de l'assainissement de lieux contaminés ou dangereux; études de cas illustrant des moyens créatifs de conserver et d'adapter des sites du patrimoine industriel, institutionnel ou agricole (p. ex., ponts, aqueducs, immeubles et sites industriels, infrastructure de transport, élévateurs à grains).
- **De nouvelles possibilités pour des lieux désaffectés** – Conciliation des avantages de la conservation du patrimoine sur les plans social et environnemental et de l'impératif de rentabilité des investissements; démonstration des avantages de l'utilisation de lieux historiques (p. ex., lieux de culte, maisons-musées) pour soutenir la régénération de collectivités urbaines et rurales.
- **Le style moderne ordinaire et quotidien et la banlieue** – Évaluation, validation et maintien des valeurs patrimoniales et écologiques des immeubles ordinaires et quotidiens de l'ère moderne; stratégies d'aménagements intercalaires respectueux

(p. ex., maisons en ruelles) dans des quartiers de banlieue du début de l'ère moderne, respectant le caractère visuel et les valeurs patrimoniales.

Volet 5 – Nouveaux impératifs pour le patrimoine : Inclusion, renouveau et pertinence accrue

Le mouvement de la conservation du patrimoine a réussi à accroître les moyens d'action et à inspirer en vue de protéger les lieux qui importent, de faire connaître leur signification. Cependant, de nombreuses perspectives et traditions – en particulier celles des Autochtones – n'ont pas été prises en compte de façon juste ou équitable. Ce volet explore l'avenir du patrimoine et la façon dont de nouveaux impératifs sociétaux peuvent aider à remettre en cause les priorités et paradigmes actuels. Quels sont les rôles et responsabilités des spécialistes du patrimoine, des militants, des élus et d'autres acteurs dans la création d'une culture inclusive de la conservation au sein des collectivités? Comment pouvons-nous insister sur l'importance de la conservation du patrimoine pour la réalisation de buts sociétaux plus vastes?

Sujets possibles :

- **Données et indicateurs** – Nouveaux outils permettant de calculer et de communiquer les avantages de la réutilisation et de la réhabilitation de lieux du patrimoine (p. ex., sur les plans environnemental, économique, humain ou social); analyse de la tension entre méthodes de conservation, codes de l'énergie et systèmes d'évaluation du caractère écologique; mise en lumière de politiques exemplaires soutenant les activités axées sur la conservation; outils permettant de quantifier des indicateurs clés (p. ex., taux de succès ou de perte).
- **Patrimoine, égalité et buts sociaux** – Projets patrimoniaux visant expressément des objectifs sociaux (p. ex., logement abordable, cohésion sociale, santé publique); atténuation des courants d'embourgeoisement que peut susciter la revitalisation; études de cas sur le recours au partage de sites et à la cogestion pour réaliser des objectifs de durabilité.
- **Patrimoine autochtone, crise climatique et réconciliation** – Stratégies d'adaptation à la crise climatique pour les paysages culturels autochtones; lieux du patrimoine autochtone favorisant la réconciliation dans les collectivités (p. ex., réinvention, sensibilisation du public); examen des enjeux autochtones dans le contexte d'initiatives de revitalisation urbaine; compréhension et préservation des lieux de conscience autochtones et des lieux ayant un passé controversé.
- **Intégration de la diversité** – Adaptation et transformation d'immeubles et de paysages culturels en vue d'intégrer la diversité sur les plans de la culture, de la religion, du genre ou de la classe sociale; initiatives visant à mettre en valeur des « lieux perdus » pour produire un impact social (p. ex., collectivités marginalisées perdues par suite de « renouveau urbain »); examen du contraste entre façons passées et présentes d'aborder le patrimoine culturel autochtone dans le contexte des lieux patrimoniaux; intégration réussie de mesures d'accessibilité dans des immeubles et lieux historiques.
- **Création d'un soutien populaire et mobilisation communautaire** – Exemples innovateurs d'action communautaire dans des interventions fructueuses visant des lieux

patrimoniaux; stratégies pour susciter un soutien populaire en faveur du patrimoine (p. ex., grâce aux médias sociaux); initiatives exemplaires de défense du patrimoine et de sensibilisation au patrimoine mettant l'accent sur le lien entre la conservation du patrimoine les objectifs plus vastes de durabilité.

LIGNES DIRECTRICES : PROPOSITION DE PRÉSENTATIONS

Présentations à la conférence LE POINT EN 2020

Les auteurs sont invités à proposer des présentations dans le cadre des cinq grands volets thématiques. Des sujets possibles sont indiqués, mais les propositions n'y sont pas limitées; elles doivent seulement respecter le thème d'un volet. Pour les études de cas, l'auteur doit indiquer ce qu'il en a retenu et quelle en est la pertinence pour la conférence.

La priorité sera accordée à des propositions qui :

- présentent des perspectives, des leçons et des principes édifiants, et des solutions que d'autres peuvent mettre en pratique dans leurs collectivités;
- se rapportent au thème de la conférence et de ses divers volets;
- présentent des renseignements nouveaux ou d'avant-garde.

En outre, les présentations de nature technique devraient :

- contenir des données de recherche originales;
- apporter une contribution notable aux connaissances en conservation du patrimoine.

Exigences : propositions

Chaque proposition devrait :

- comprendre le titre et la description de la présentation (450 mots ou moins);
- comprendre une brève biographie (100 mots);
- indiquer si l'auteur est un étudiant;
- prévoir un exposé de 15 à 20 minutes présenté par un seul conférencier.

À noter : Des présentations « en rafale » de 7 minutes¹ seront aussi possibles. Dans votre proposition, veuillez indiquer si vous êtes disposé à participer à ces présentations.

Exigences : présentateurs

Chaque présentateur doit :

- confirmer qu'il accepte l'invitation à présenter un exposé;
- s'inscrire à la conférence, au tarif réduit des conférenciers, au plus tard le 6 septembre 2020;
- communiquer directement avec le président de sa séance (par courriel et/ou téléphone);
- soumettre une version finale PowerPoint de sa présentation au plus tard le 11 septembre 2020;
- participer pleinement à la conférence.

**Note : Pour chaque séance, il y aura 3 ou 4 présentateurs et un président de séance chargé d'en organiser le déroulement. LE POINT EN 2020 déconseille de prévoir plus d'un présentateur par*

¹ *Présentation en rafale (7 minutes) – Formule inspirée par les présentations « Pecha Kucha », visant à traiter rapidement d'enjeux importants dans le cadre de séances de conférence dynamiques. Les séances en rafale se sont avérées très efficaces et très appréciées depuis une décennie.*

présentation de 15 à 20 minutes. Si un coprésentateur est approuvé, il devra s'inscrire à la conférence au tarif ordinaire, selon le cas : des membres ou des non-membres.

Publication

Toutes les communications présentées à la conférence seront évaluées en vue d'une publication dans le Bulletin de l'APT après la conférence. L'APT et la Fiducie nationale se réservent le droit de publier les résumés de toutes les propositions acceptées dans leurs sites Web et dans les documents d'inscription de la conférence.

DATE LIMITE DE PRÉSENTATION D'UNE PROPOSITION : LE 31 MARS 2020

Cliquez ici pour commencer votre proposition

Besoin de renseignements supplémentaires?

Des mises à jour et des précisions sur Le point en 2020 seront publiées en ligne à _____. Pour toute question sur la proposition de présentations ou sur la conférence, prière de s'adresser à Janet Bascom, info@apti.org, ou à Kevin Parker, conference@fiducienationalecanada.ca.